

## KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 28. januar 1998

om ændring af beslutning 96/301/EF og om bemyndigelse af medlemsstaterne til midlertidigt at træffe hasteforanstaltninger mod spredning af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, for så vidt angår Egypten

(98/105/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE  
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 77/93/EØF af 21. december 1976 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet<sup>(1)</sup>, senest ændret ved direktiv 97/14/EF<sup>(2)</sup>, særlig artikel 15, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Hvis en medlemsstat skønner, at der er overhængende fare for indslæbning på dens område af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, årsagen til kartoffelbrunbakteriose, fra et tredjeland, kan den midlertidigt træffe alle nødvendige supplerende foranstaltninger til at beskytte sig mod denne fare;

på grund af stadige påvisninger af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith i kartofler med oprindelse i Egypten vedtog Frankrig den 19. marts 1996 foranstaltninger til at indføre forbud mod kartofler med oprindelse i Egypten for at sikre en mere effektiv beskyttelse mod indslæbning fra Egypten af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith i Frankrig;

Finland vedtog lignende foranstaltninger mod indslæbning af nævnte skadegørere i Finland den 4. april 1996;

Spanien og Danmark vedtog henholdsvis den 16. og 22. april 1996 sådanne foranstaltninger mod indslæbning i deres respektive områder;

Kommissionen bemyndigede ved beslutning 96/301/EF<sup>(3)</sup> medlemsstaterne til midlertidigt at træffe supplerende foranstaltninger mod spredning af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, for så vidt angår Egypten;

i importsæsonen 1996/97 har der været et betydeligt antal påvisninger *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith ved import af kartofler med oprindelse i Egypten;

det har derfor vist sig, at de supplerende foranstaltninger i beslutning 96/301/EF ikke er tilstrækkelige til at forhindre indslæbning af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith eller ikke er blevet overholdt;

i en sådan situation bør beslutning 96/301/EF skærpes, og import til EF af kartofler med oprindelse i Egypten bør forbydes, medmindre de hasteforanstaltninger mod spredning af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, der er fastsat i bilaget til denne beslutning, overholdes;

med hensyn til de krav, der er fastsat i punkt 25.2 i afsnit I i del A i bilag IV til direktiv 77/93/EØF, og på grundlag af oplysninger fra Egypten, internationale videnskabelige og tekniske data samt erfaringer fra tidligere import vides Egypten at være fri for *Clavibacter michiganensis* spp. *sepedonicus*;

på grund af frykten for eventuel latent smitte med *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith omfatter de supplerende foranstaltninger undersøgelse for den pågældende skadegører i Egypten i kartofler, der er bestemt til eksport til EF, et program hvor de pågældende kartofler kontrolleres, når de kommer ind i EF, og passende kontrol med bortskaffelse af affald efter pakning eller forarbejdning af de pågældende kartofler i EF;

virkningerne af hasteforanstaltningerne vil løbende blive vurderet i importsæsonen 1997/98, og baggrund af resultaterne af denne vurdering vil det så blive besluttet, om der er behov for at træffe yderligere foranstaltninger i forbindelse med indførsel i EF af kartofler med oprindelse i Egypten;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Plantesundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

## Artikel 1

I beslutning 96/301/EF foretages følgende ændringer:

1) Artikel 1 affattes således:

»Indførsel på Fællesskabets område af knolde af *Solanum tuberosum* L. med oprindelse i Egypten, bortset fra dem, der allerede er forbudt efter bestemmelserne i punkt 10 i del A i bilag III til direktiv 77/93/EØF, forbydes med virkning fra den 1. februar

<sup>(1)</sup> EFT L 26 af 31. 1. 1977, s. 20.

<sup>(2)</sup> EFT L 87 af 2. 4. 1997, s. 17.

<sup>(3)</sup> EFT L 115 af 9. 5. 1996, s. 47.

1998, medmindre, for så vidt angår visse områder i Egypten, de foranstaltninger, der gælder for knolde dyrket i de pågældende områder, og foranstaltningerne i bilaget til denne beslutning overholdes. Foranstaltningerne i punkt 1, litra c) og d), i bilaget gælder kun for sendinger, der afsendes fra Egypten, efter at Kommissionen har underrettet Egypten om disse foranstaltninger.»

2) Artikel 2 affattes således:

»Inden den 30. august 1998 underretter importmedlemsstaterne Kommissionen og de øvrige medlemsstater om, hvor store mængder der er importeret i henhold til denne beslutning, og forelægger samtidig en detaljeret teknisk rapport om den officielle undersøgelse, der omhandles i punkt 2 i bilaget. Der sendes en kopi af hvert plantesundhedscertifikat til Kommissionen. Ved meddelelse af mistanke om eller påvist tilstedeværelse af *Pseudomonas solanacearum* (Smith)

Smith, jf. punkt 4 i bilaget, indsendes der sammen med meddelelsen en kopi af plantesundhedscertifikaterne og de dertil knyttede dokumenter.«

- 3) I artikel 4 ændres »30. november 1996« til »30. september 1998«.
- 4) Bilaget erstattes af teksten i bilaget til nærværende beslutning.

*Artikel 2*

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. januar 1998.

*På Kommissionens vegne*

Franz FISCHLER

*Medlem af Kommissionen*

## BILAG

Ved anvendelsen af artikel 1 skal nedenstående hasteforanstaltninger overholdes foruden de krav til kartofler, der er fastsat i del A og B i bilag I, II og IV til direktiv 77/93/EØF, med undtagelse af kravene i bilag IV, del A, afsnit I, punkt 25.8:

1. a) kartofler bestemt til indførsel i EF skal være produceret på marker beliggende i et område, der af de egyptiske plantesundhedsmyndigheder officielt er erklæret for et »område, der opfylder betingelserne«, og hvor det er konstateret, at der ikke har været udbrud af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith; »område« defineres for delta-regionens vedkommende som »landsby« (administrative enheder, der allerede er etableret, og som omfatter en gruppe »bækkener«) og for ørkenregionernes vedkommende som »bækken« (vandingsenhed)
- b) de kompetente egyptiske myndigheder skal sende Kommissionen en »liste over områder, der opfylder betingelserne«, med angivelse af de områder, der opfylder betingelserne i litra a), og deres individuelle eller kollektive navne og individuelle officielle kodenummer; denne liste skal sendes til Kommissionen forud for den første indførsel af kartofler efter denne beslutnings ikrafttræden
- c) de i litra a) omhandlede kartofler skal i Egypten:
  - være avlet af kartofler, der er dyrket i et »område, der opfylder betingelserne«, jf. punkt 1, litra a), og som umiddelbart inden lægningen er officielt undersøgt for latent smitte efter EF's foreløbige testprogram som fastsat i Kommissionens beslutning 97/647/EF<sup>(1)</sup> og ved denne undersøgelse er erklæret fri for *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith
  - i vækstsæsonen være officielt undersøgt på marken for symptomer på kartoffelbrunbakteriose forårsaget af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith og ved denne kontrol være erklæret fri for sådanne symptomer og på grundlag af udtagelse, så tæt på høsten som muligt, af en prøve på 500 knolde pr. 5 feddan (= 5 acres; 1 acre = 0,4 ha) eller 200 knolde pr. feddan eller en del deraf for mindre kartoffelarealer til laboratorieundersøgelse, herunder inkubationstest og visuelle observationer ved overskæring af knoldene, for symptomer på kartoffelbrunbakteriose forårsaget af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith og ved disse undersøgelser være erklæret fri for sådanne symptomer
  - ved ankomst til pakkestationen
    - være ledsaget af dokumenter vedlagt hver lastvognsladning på høstmarken med oplysning om ladningens oprindelse efter område som omhandlet i litra a)
    - være underkastet en officiel undersøgelse på prøver af overskårne knolde for symptomer på kartoffelbrunbakteriose forårsaget af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith og ved denne undersøgelse være erklæret fri for sådanne symptomer, med en prøveudtagning for 70 kg sække eller tilsvarende på 10 % af sækkene og 40 knolde undersøgt pr. sæk og for 1 eller 1,5 ton sække en prøveudtagning på 50 % af sækkene og 40 knolde undersøgt pr. sæk.
  - efter pakningen i sække på pakkestationen være officielt undersøgt på prøver af knolde for symptomer på kartoffelbrunbakteriose forårsaget af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith og ved denne undersøgelse være erklæret fri for sådanne symptomer, med en prøveudtagning på 2 % af sækkene pr. sending og 30 undersøgte knolde pr. sæk
  - være officielt undersøgt for latent smitte på prøver af hver sending; i eksportsæsonen skal der udtages mindst én prøve pr. område som omhandlet i litra a) og repræsenteret i sendingen, men der skal under alle omstændigheder udtages mindst fem prøver til laboratorieanalyse efter EF's foreløbige testprogram som fastsat i beslutning 97/647/EF, og ved denne undersøgelse skal kartoflerne være erklæret fri for *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith
  - være høstet, håndteret og fyldt på sække særskilt, herunder adskilt anvendelse af maskiner mellem de enkelte bækkener i det omfang, det er muligt, og under alle omstændigheder område for område som anført i litra a)
  - være samlet i partier, hvor hvert parti kun må bestå af kartofler, som er høstet i et enkelt område som anført i litra a)

<sup>(1)</sup> EFT L 273 af 6. 10. 1997, s. 1.

- være tydeligt mærket, på hver sæk, med en udslettelig angivelse af det relevante officielle kode-nummer som anført på »listen over områder, der opfylder betingelserne« og af partinummeret
  - være ledsaget af det officielle plantesundhedscertifikat, der kræves efter artikel 12, stk. 1, litra b), i direktiv 77/93/EØF, med angivelse af partinummer/-numre ud for »kollienes mærke« og det/de officielle kodenummer/-numre som nævnt i foregående led i rubrikken »supplerende erklæring«; nummeret på det parti, hvorfra der er taget en prøve til det i andet led nævnte formål, og den officielle erklæring om, at undersøgelsen er blevet gennemført, skal også angives i denne rubrik
  - være udført af en officielt registreret eksportør, hvis navn eller varemærke skal være anført på hver sending. Den af de egyptiske myndigheder udarbejdede liste over officielt registrerede eksportører skal stilles til rådighed for Kommissionen inden den 1. februar 1998.
- d) medlemsstaterne skal også give Kommissionen meddelelse om de grænseovergangssteder, der er godkendt til indførsel af de pågældende kartofler, og navnet og adressen på det officielle ansvarlige organ, som hvert enkelt grænseovergangssted hører under; Kommissionen underretter derpå de øvrige medlemsstater og Egypten herom
- e) det officielle ansvarlige organ, som grænseovergangsstedet hører under, bør på forhånd have modtaget underretning om det sandsynlige tidspunkt for kartoffelsendingernes ankomst og om mængden. Hvis der ikke foreligger nogen forudgående meddelelse, anvendes bestemmelserne i artikel 5, stk. 4, i Rådets direktiv 83/643/EØF <sup>(1)</sup>, senest ændret ved direktiv 91/342/EØF <sup>(2)</sup>.
2. På grænseovergangsstedet underkastes kartoflerne de undersøgelser, der kræves efter artikel 12 i direktiv 77/93/EØF, og disse undersøgelser skal udføres på overskårne knolde af prøver på hver mindst 200 knolde, der er taget fra hvert parti i en sending, eller, hvis partiet overstiger 25 tons, fra hver 25 tons eller del deraf i et sådant parti.

Hvert parti i den pågældende sending skal forblive under officiel kontrol og må ikke afsættes eller anvendes, før det er fastslået, at der ikke har været mistanke om eller er blevet påvist *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith ved disse undersøgelser. Hvis det fastslås, at et parti udviser typiske eller mistænkelige symptomer på *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, holdes alle de øvrige partier i den pågældende sending, der kommer fra det samme område, under officiel kontrol, indtil tilstedeværelsen af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith er blevet bekræftet eller tilbagevist for det pågældende parti.

Hvis det ved de pågældende undersøgelser fastslås, at der er typiske eller mistænkelige symptomer på *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith, bekræftes eller tilbagevises tilstedeværelsen af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith ved undersøgelse efter nævnte foreløbige EF-testprogram. Ved bekræftet tilstedeværelse af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith skal der for det parti, som prøven er taget fra, træffes én af følgende foranstaltninger:

- i) forbud mod eller tilladelse til at sende produkterne til en destination uden for EF, eller
- ii) destruktion.

Alle de øvrige partier i sendingen fra det samme område undersøges efter punkt 3.

3. Ud over den kontrol, der er omhandlet i punkt 2, skal der på prøver taget fra hvert område som omhandlet i punkt 1, litra a), foretages undersøgelse for latent smitte efter nævnte foreløbige EF-testprogram; i eksportsæsonen skal der udtages mindst én prøve pr. område bestående af 200 knolde pr. prøve fra samme parti. Prøver udtaget til undersøgelse for latent smitte skal også underkastes en undersøgelse, hvor knoldene er skåret over. For hver undersøgt prøve, der bekræftes at være positiv, bør der ske tilbageholdelse og behørig opbevaring af eventuel resterende kartoffelekstrakt.

Alle partier, som prøverne er udtaget af, skal forblive under officiel kontrol og må ikke afsættes eller anvendes, før det er fastslået, at der ikke er blevet påvist *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith ved nævnte undersøgelse. Ved bekræftet tilstedeværelse af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith skal der for det parti, som prøven er taget fra, træffes én af følgende foranstaltninger:

- i) forbud mod eller tilladelse til at sende produkterne til en destination uden for EF, eller
- ii) destruktion.

<sup>(1)</sup> EFT L 359 af 22. 12. 1983, s. 8.

<sup>(2)</sup> EFT L 187 af 13. 7. 1991, s. 47.

4. Ved mistanke om eller bekræftet tilstedeværelse af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith underretter medlemsstaterne straks Kommissionen og Egypten derom; underretning om mistanke skal ske på grundlag af et positivt resultat ved hurtigscreeningstesten eller -testerne eller screeningstesten eller -testerne som anført i henholdsvis punkt 1 og 2 i afsnit I i nævnte foreløbige EF-testprogram.
  5. Kommissionen sikrer sig, at den modtager nærmere oplysninger om og resultaterne af de i punkt 1, litra c), andet, tredje og fjerde led, omhandlede visuelle observationer og den i punkt 1, litra c), femte led, omhandlede undersøgelse. »Listen over områder, der opfylder betingelserne«, tilpasses af Kommissionen på baggrund af disse resultater og konstateringerne i henhold til punkt 2 og 3; i forbindelse med underretning om mistanke, jf. punkt 4, tilpasses »listen over områder, der opfylder betingelserne«, med en angivelse om indstilling af yderligere eksport fra det pågældende område, indtil mistanken om tilstedeværelse af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith er blevet bekræftet eller tilbagevist.
  6. Medlemsstaterne fastsætter relevante mærkningskrav, for at forhindre at kartoflerne lægges, og træffer passende foranstaltninger til bortskaffelse af affald efter pakning eller forarbejdning af kartoflerne for at undgå spredning af *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith som følge af eventuel latent smitte.
-